本文件為草擬本。其所載資料並不完整及可作更改。閱讀本文件有關資料時,必須一併細閱本文件首頁「警告」一 節。

附 錄 三 税 項 及 外 匯

一、 中國税項

企業所得税

根據2007年3月16日頒佈並於2008年1月1日起施行的《中華人民共和國企業所得税 法》(「《企業所得税法》」),依法在中國境內成立的企業為居民企業,其應當就其來源於 中國境內外的所得,按照25%企業所得稅法定稅率繳納企業所得稅。

按照國務院規定,企業所得税法頒佈前設立、並根據當時的税收法律、行政法規和具有行政法規效力文件規定享受低税率優惠政策的企業,可以在企業所得税法施行後五年內,逐步過渡到該法例規定的法定税率。按照國務院規定,享有定期減免税優惠的企業,可以在該法例施行後繼續受惠到期滿為止,但因未獲利而尚未享有該等優惠的企業,其優惠期限則從2008年度起計算。

根據企業所得税法的規定,依照外國(或境外地區)法律成立但實際管理機構位於 中國境內的企業屬居民企業,居民企業應當就其來源於中國境內外的所得繳納企業所 得稅。

營業税

根據國務院於1993年12月13日頒佈、於2008年11月5日修訂並於2009年1月1日施行的《中華人民共和國營業税暫行條例》以及財政部於1993年12月25日頒佈、分別於2008年12月15日和2011年10月28日修訂並於2011年11月1日起施行的《中華人民共和國營業税暫行條例實施細則》,在中國境內提供應課税服務、轉讓無形資產或銷售物業的所有組織和個人,應按照3%至20%的税率繳納營業税。其中,應課稅服務是指屬於交通運輸業、建築業、金融保險業、郵電通信業、文化體育業、娛樂業、服務業等稅目徵收範圍內的服務;在中國境內提供應課稅服務、轉讓無形資產或者銷售物業,是指:(一)提供或者接受應課稅服務的組織或者個人乃位於中國境內;(二)接受所轉讓的無形資產(不含土地使用權)的組織或者個人乃位於中國境內;(三)所轉讓或者出租土地使用權的土地乃位於中國境內;(四)所銷售或者出租的物業乃位於中國境內。

增值税

根據國務院於1993年12月13日頒佈、經2008年11月10日修訂並於2009年1月1日實施的《中華人民共和國增值税暫行條例》及財政部頒佈並於1993年12月25日生效且於2008年12月15日及2011年10月28日修訂的《增值税暫行條例實施細則》規定,所有在中國境內銷售商品或提供加工、修理或更換服務及進口商品的納税人均須繳納增值税。對於銷售或進口各類貨物的一般納税人及提供加工、修理或更換服務的納税人,將按17%稅率徵稅。除非另有規定,否則納稅人出口商品的適用稅率為零。小規模納稅人銷售貨物或者應課稅服務,實行按照銷售額和徵收率計算應課稅額的簡易辦法,其增值稅徵收率為3%。

股息有關税項

個人投資者

根據1980年9月10日施行並分別於1993年10月31日第一次修訂、1999年8月30日第二次修訂、2005年10月27日第三次修訂、2007年6月29日第四次修訂、2007年12月29日第五次修訂及2011年6月30日第六次修訂的《中華人民共和國個人所得稅法》(「《個人所得稅法》」)以及於1994年1月28日頒佈、於2005年12月19日第一次修訂、2008年2月18日第二次修訂、2011年7月19日第三次修訂並於2011年9月1日施行的《中華人民共和國個人所得稅法實施條例》(「《個人所得稅法實施條例》」),在中國境內無住所且不居住或者於境內無住所而在境內居住不滿一年的個人,從中國境內的公司、企業以及其他經濟組織或者個人取得的利息、股息及紅利所得,應繳納個人所得稅。

根據於1993年7月21日頒佈的《國家稅務總局(「國家稅務總局」)關於外商投資企業、外國企業和外籍個人取得股票(股權)轉讓收益和股息所得稅收問題的通知》(國稅發[1993]045號,下稱「45號文」),持有B股或外資股的外國企業和外籍個人,從發行該B股或外資股的中國境內企業所取得的股息(紅股)所得,暫免徵收企業所得稅和個人所得稅。然而,45號文於2011年1月4日由國家稅務總局廢除。根據於2011年6月28日頒佈的《國家稅務總局關於國稅發[1993]045號文件廢止後有關個人所得稅徵管問題的通知》(國稅函[2011]348號),境內非外商投資企業在香港發行股票,其境外個人股東可根據其居民身份所屬國家與中國簽署的稅收協定及內地與香港(澳門)間稅收安排的規定,享受相關稅收優惠。

在香港發行股票的境內非外商投資企業派發股息紅利時,一般採用10%税率,無需辦理申請事宜。倘取得股息的個人為協定税率低於10%税率的國家居民,扣繳義務人可按規定,代為辦理享受有關稅收優惠申請,經主管稅務機關審核批准後,對多扣繳稅款予以退還;倘取得股息的個人為協定稅率高於10%但低於20%的國家居民,扣繳義務人派發股息紅利時應按協定實際稅率扣繳個人所得稅,無需辦理申請事宜;倘取得股息的個人為與中國未有稅收協定的國家居民或屬於其他情況,扣繳義務人派發股息紅利時應按20%稅率扣繳個人所得稅。

企業投資者

根據企業所得稅法及其實施條例,非居民企業在中國境內未設立機構或經營場所的,或者雖已設立機構和經營場所但取得的所得與其所設機構和經營場所並無實際聯繫的,應當就其來源於中國境內的所得按10%的稅率繳納企業所得稅。根據國家稅務總局於2008年11月6日頒佈的《關於中國居民企業向境外H股非居民企業股東派發股息代扣代繳企業所得稅有關問題的通知》(國稅函[2008]897號),中國居民企業向境外H股非居民企業股東派發2008年及以後年度股息時,統一按10%稅率代扣代繳企業所得稅。國家稅務總局於2009年7月24日頒佈的《關於非居民企業取得B股等股票股息徵收企業所得稅問題的批覆》(國稅函[2009]394號)進一步指出,在中國境內外公開發行或上市股票(A股、B股和外資股)的中國居民企業,在向非居民企業股東派發2008年及以後年度股息時,應統一按10%稅率代扣代繳企業所得稅。可享稅收協定待遇的非居民企業股東,則依照稅收協定執行有關規定辦理。根據中國政府與香港於2006年8月21日簽署的《內地和香港特別行政區關於對所得稅避免雙重徵稅和防止偷漏稅的安排》,中國政府可就中國公司應付香港居民的股息徵稅。如果受益所有人是直接擁有支付股息公司至少25%股份的,為股息總額的5%;在任何其他情況下,則為股息總額的10%。

本文件為草擬本。其所載資料並不完整及可作更改。閱讀本文件有關資料時,必須一併細閱本文件首頁「警告」一 節。

附 錄 三 税 項 及 外 匯

税收條約

非中國居民及所居住的國家已經與中國簽有避免雙重徵稅條約的投資者可享有從中國公司收取股息的預扣稅寬減待遇。中國現時與多個國家和地區(包括香港、澳門、澳大利亞、加拿大、法國、德國、日本、馬來西亞、荷蘭、新加坡、英國及美國)簽有避免雙重徵稅條約。根據有關所得稅協議或安排有權享有優惠稅率的非中國居民企業須向中國稅務機關申請退還超過協定稅率的預扣稅項,且退款付款有待中國稅務機關批准。

股份轉讓所得涉及的税項

個人投資者

根據《個人所得稅法》和《個人所得稅法實施條例》,個人財產轉讓所得的收益、附帶收益或自其他來源所得的收益應繳納20%個人所得稅。《個人所得稅法實施條例》同時規定,對股票轉讓所得徵收個人所得稅的辦法,由國務院財政部門另行制定,報國務院批准施行,但該辦法目前尚未公佈實施。根據財政部及國家稅務總局於1998年3月30日頒佈並施行的《關於個人轉讓股票所得繼續暫免徵收個人所得稅的通知》(財稅字[1998]61號),從1997年1月1日起,對個人轉讓[編纂]公司股票取得的所得繼續暫免徵收個人所得稅。雖然財政部、國家稅務總局、中國證券監督管理委員會於2009年12月31日頒佈《關於個人轉讓[編纂]公司限售股所得徵收個人所得稅有關問題的通知》(財稅[2009]167號),明確規定自2010年1月1日起對個人轉讓[編纂]公司限售股所得徵收20%的個人所得稅,但對非中國居民個人出售在境外證券交易所[編纂]公司股票取得的所得所徵收的稅率,目前法律法規仍未明確,實際上稅務機關亦未對該股票轉讓所得徵收個人所得稅。

企業投資者

根據《企業所得稅法》及其實施條例,非居民企業在中國境內未設立機構或經營場所的,或者雖設立機構和經營場所但取得的所得與其所設機構和經營場所並無實際聯繫的,應當就其來源於中國境內的所得按10%的稅率繳納預提所得稅。該等預提所得稅額可根據適用避免雙重徵稅的條約或協定獲削減。

印花税

根據於1988年10月1日生效並於2011年1月8日修訂的《中華人民共和國印花税暫行條例》以及於1988年10月1日生效並於2014年11月5日修訂的《中華人民共和國印花税暫行條例施行細則》,在中國境內書立、領受本條例所列舉憑證的實體和個人均應繳納印花稅。應納稅憑證包括:(1)購銷、加工承攬、建設工程承包、財產租賃、貨物運輸、倉儲保管、借款、財產保險、技術合約或者具有合約性質的憑證;(2)產權轉移書據;(3)營業賬簿;(4)權利、許可證照;(5)經財政部確定徵稅的其他憑證。納稅人根據應納稅憑證的性質,分別按比例稅率或者按件定額計算應納稅額。

二、中國外匯管理

中國施行較嚴格的外匯管理體制,並歷經多次重大變革。國務院於1996年1月29日頒佈並於同年4月1日起施行的《中華人民共和國外匯管理條例》(「《外匯管理條例》),後於1997年1月14日經第一次修訂以及2008年8月5日經第二次修訂,為現行的主要外匯管理法規,適用於中國境內機構、境內個人的外匯收支或者外匯經營活動,以及中國境外機構、境外個人的外匯收支或者外匯經營活動。中國人民銀行於1996年6月20日頒佈並於1996年7月1日起施行的《結匯、售匯及付匯管理規定》,對境內機構、居民個人、駐華機構及來華人員辦理結匯、購匯、開立外匯賬戶及對外支付等事宜作出了規定。

根據現行的《外匯管理條例》,中國允許境內機構、境內個人保留外匯而不再要求強制銷售結匯,其外匯收入可以按規定調回境內或者存放境外。中國已實現人民幣經常項目可兑換。境內企業的經常項目外匯收入,企業可以根據需要來自行決定是保留或者賣給經營結匯、售匯業務的金融機構,境內企業的經常項目外匯支出,企業可根據需要憑有效單證以自有外匯支付或者向經營結匯、售匯業務的金融機構購匯支付。

中國還沒有實現人民幣資本項目可兑換,資本項目仍然面臨管制。境外機構、境外個人在境內直接投資或從事有價證券或者衍生產品發行、境內機構、境內個人向境外直接投資或者從事境外有價證券、衍生產品發行,應當辦理外匯審批登記手續。境內企業借用外債或提供對外擔保,應當辦理外債登記或對外擔保登記手續。資本項目外匯收入保留或者賣給經營結匯、售匯業務的金融機構,應當經外匯管理機關批准(但國家規定無需批准的除外)。資本項目外匯及結匯資金,應當按照有關主管部門及外匯管理機關批准的用途使用。

此外,國家外匯管理局於2014年12月26日頒佈並施行的《國家外匯管理局關於境外[編纂]外匯管理有關問題的通知》,就境外[編纂]的國內企業的外匯管理事宜作出規定:

- 1) 國家外匯管理局及其分支機構(「**外匯局**」)對境內公司境外[編纂]涉及的業務登記、賬戶開立與使用、跨境收支、資金匯兑等行為實施監督、管理與檢查。
- 2) 境內公司應在境外[編纂]首次[編纂]股結束後的15個工作日內,持相關材料 到其註冊所在地外匯局辦理境外[編纂]登記。
- 3) 境內公司應當憑境外[編纂]登記證明,針對其[編纂](或增[編纂])股份及回購交易,在境內銀行開立「境內公司境外[編纂]專用外匯賬戶」,用以辦理相關業務的資金匯兑與劃轉。
- 4) 境內公司應在其境外[編纂]專戶開戶銀行開立對應的結匯待支付賬戶(「待支付賬戶」),用於存放境外[編纂]專戶資金結匯所得的人民幣資金、以人民幣形式調回的境外[編纂]募集資金,以及以人民幣形式匯出的用於回購境外股份的資金和調回回購剩餘資金。

本文件為草擬本。其所載資料並不完整及可作更改。閱讀本文件有關資料時,必須一併細閱本文件首頁「警告」一節。

附錄三 税項及外匯

5) 境內公司境外[編纂]募集資金可調回境內或存放境外,資金用途應與[編纂] 説明文件或公司債券募集説明文件、股東通函、董事會或股東大會決議等 公開披露的文件所列相關內容一致。發行可轉換為股票的公司債券所募集 資金擬調回境內的,應匯入其境內外債專戶並按外債管理有關規定辦理相 關手續;發行其他形式證券所募集資金擬調回境內的,應匯入其境外[編纂] 專戶(外匯)或待支付賬戶(人民幣)。

6) 境內公司根據需要,可向開戶銀行申請將境外[編纂]專戶資金境內劃轉或支付,或結匯劃往待支付賬戶。